

Sunrise above Melbourne

Sunset times:

Today—8:45 pm

Friday January 7—8:45 pm

Church  
Bulletin

1 / 2022

January 1 / 1 stycznia

„Naucz mnie czynić Twą wolę, bo jesteś moim Bogiem, a Duch Twój niech mnie wiedzie po równej ścieżce”.

—Psalm 143:10

BW-P

“Teach me to do your will, for you are my God. May Your gracious Spirit lead me forward on a firm footing.”

Psalm 143:10

NLT

„Dzisiaj Bóg chce, abyśmy wiedzieli, że dopóki On nas prowadzi, nigdy nie zbłądzimy.

Nadszedł nowy rok! Rok 2021 był dla wszystkich trudnym rokiem. A jednak Bóg dowiódł swojej wierności, przeprowadzając nas przez całą drogę. Nigdy nas nie opuścił ani nie porzucił. Mimo trudnych czasów jest zawsze po naszej stronie”.

—GOD TV Daily

“Today, God wants you to know that as long as He is leading before you, you will never go astray.

A new year has come! 2021 has been the very challenging year for everyone. And yet, God has proven His faithfulness by carrying us all the way through. He never left us nor abandoned us. Despite the trying times, He is always by our side.”

—GOD TV Daily

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church  
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego  
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)  Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka  0432 058 233

Associate / Youth Pastor: Josh Stadnik  0430 412 418



Szkoła Sobotnia – godzina 9:30  
Nabożeństwo (kazanie) – godz. 11:00



—Obowiązuje założenie maseczki — chyba że ktoś jest zwolniony z powodów zdrowotnych.

—Pamiętajmy o obowiązku rejestracji przy wejściu do kościoła.

English Church Service  
at 12:30am



—A mask must be worn — unless someone is exempted for health reasons.

—Kindly scan the QR code when you check in for church.

## plan usługiwania

01.01: – Pr Roman Chalupka  
08.01: – Pr Jan Krysta  
15.01: – Pr Roman Chalupka  
22.01: – Pr Paweł Ustupski  
29.01: – Pr Roman Chalupka

## preaching schedule

01.01: – Pr Roman Chalupka  
08.01: – No service — SUMMER CAMP  
15.01: – Pr Trent Martin  
22.01: – Pr Stephen Cha  
29.01: – Pr Josh Stadnik

## dary

### dzisiaj

—Szkoła Sobotnia (ewangelizacja)  
—Nabożeństwo—Lokalny zbór

### za tydzień — 8 stycznia

—Szkoła Sobotnia  
—Budżet lokalnego zboru

### OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:  
BSB 033-341 597491

## offering

### today

—Sabbath School (Mission)  
—Church service—Local church budget

### next week—January 8

—Sabbath School  
—Local Church Budget

### GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account  
BSB 033-341 597491

*Niech światło jasnijące ze Słowa Bożego będzie  
błogosławieństwem  
dla każdego uczestnika dzisiejszego nabożeństwa.*

*Let the light shining from the Word of God be a blessing for  
each person participating in the service today.*

## Nabożeństwo Noworoczne

Piątek, 31 grudnia, godzina 19:00

Pragniemy spędzić wspólnie ostatni dzień starego roku dziękując naszemu Bogu za Jego prowadzenie każdego dnia.

Przybadźmy więc na to miejsce z radością i dziękczynieniem.

## Transfer członkostwa

### Drugie powiadomienie

Rada Zboru rekomenduje do odgłosowania przekazanie LISTU ZBOROWEGO dla siostry Eweliny Pytel do Zboru Kościoła ADS w Pszczynie, Polska.

Głosowanie będzie miało miejsce dzisiaj, 1 stycznia 2022, podczas nabożeństwa.

—Sekretarz Zboru

## Diakonat

Lista członków Zboru i ich diakonów:

Wszystkich zainteresowanych listą diakonów zapraszamy do gablotki z ogłoszeniami zborowymi, która znajduje się w holu wejściowym.

—Starsi Diakoni

## Polonijne spotkania

każdy piątek, godz. 7pm

Kod: 547 866 4236

## Zebrania modlitwne

ŚRODY, godzina 7pm

Kod: 547 866 4236

## Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00

na falach 92.3 FM



## Rozpoczynając Nowy Rok...

„Nowy rok rozwija się jak kwiat, którego ciasno zwinięte płatki ukrywają swoje piękno”

Prosimy Pana, aby rok 2022 był wypełniony tym, co jest naprawdę dobre — ciepłem w naszych relacjach, siłą do pomocy tym, którzy jej potrzebują, oraz pokorą i otwartością w przyjmowaniu pomocy od innych.

Kiedy podejmujemy nasze postanowienia na nadchodzący rok, idźmy naprzód z wielką nadzieją, że wszystko będzie możliwe – z Bożą pomocą i z Jego przewodnictwem”.

—autor nieznanym

## Jestem Nowym Rokiem

Jestem nowym rokiem.  
Jestem dziewiczą stroną w książce czasu.  
Jestem dla ciebie kolejną szansą na sztukę życia.

Jestem okazją do wypróbowania tego, czego nauczyłeś się o życiu w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy.

Wszystko, czego szukałeś i nie znalazłeś – ukryte jest we mnie i czeka abyś szukał z większą determinacją.

Wszystko, czego nie udało ci się osiągnąć jest moim, aby przyznać ci wtedy, gdy będziesz mieć mniej sprzecznych pragnień.

Wszystkie niespełnione marzenia i nadzieje oraz brak wiary – wszystko to drzemie czekając na przebudzenie poprzez silny dotyk celu.

Jestem twoją możliwością do odnowienia wierności TEMU, który powiedział: „Oto czynię wszystko nowe”.

<http://www.remedyspot.com/>



Bądź mocny i mężny.  
Nie bój się i nie lękaj się, bo Pan,  
Bóg twój będzie z tobą wszędzie,  
dokądkolwiek pójdziesz

—Jozuego 1:9

Nowy rok stoi przed nami  
jak rozdział w księdze,  
czekającej na napisanie.

—Melody Beattie

## Odnowa w ruinach

Przy zakończeniu każdego roku zdajemy sobie sprawę z tego, jak bardzo potrzebujemy odnowy. W wigilię Nowego Roku chcemy zatrzaskać drzwi za odchodzącym rokiem lub odpędzić wspomnienia bólu i żalu z 2021 roku. Ale istnieją – i muszą być – silne związki między starym a nowym rokiem.

Żyjemy w tych samych ciałach, mieszkamy w tych samych domach. Pozostajemy związani z tą samą rodziną, pracujemy na tych samych stanowiskach. Mamy nabożeństwa z tymi samymi wierzącymi, studiujemy to samo Słowo.

Zatem odnowienie go, a nie czyste zerwanie z przeszłością, daje nam największą nadzieję w 2022 roku.

Jak odnowić nasze ciała? Czy ten rok będzie tym, w którym zostaniemy przemienieni przez odnowienie naszych umysłów? (Rz 12,2). W jaki sposób znużone małżeństwo znajdzie nowe źródła odporności i śmiechu? Czy można przywrócić suche i zerwane przyjaźnie?

Pragniemy ponadczasowego źródła wszelkiej odnowy – łaski i miłosierdzia naszego Pana objawionego na kartach Jego Słowa. Tak, łaska odnawia to, co łaska rozpoczęła.

„Dlatego nie zniechęcamy się. I chociaż nasza zewnętrzna powłoka niszczy, to duchowe wnętrze z dnia na dzień się odnawia. Takie kłopoty są bowiem niczym w porównaniu z wieczną chwałą, jaka nas czeka”. (2 Kor 4:16-17).

A więc, aby umocnić się w wierze, stać się silniejszym, mądrzejszym, miłszym w 2022 roku – pozostań w łasce.

—Bill Knott,  
Editor magazynu Adventist Review

## przed nami ... / upcoming events

31.12.21	Piątek/Friday	–Nabożeństwo Noworoczne/New Year's Eve Worship
31.12.22	Piątek/Friday	–Polonijne spotkanie ZOOM PL
05.01.22	Środa/Wed	–Zebranie modlitewne ZOOM PL
07.01.22	Piątek/Friday	–Polonijne spotkanie ZOOM PL
01.02.22	Wtorek/Tuesday	–Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
07.02.22	Pon./Monday	–ADRA Community Café & Relief Centre Re-Opening

## do twoich usług / in your service

### *Starsi Zboru / Elders:*

Henry Wawruszak (Head)  
Jacek Patryarcha  
Ewa Grzelak

*Sekretarz Zboru / Church Clerk*  
Marzena Kania

*Skarbnik Zboru / Church Treasurer*  
Wojtek Klauza

*Księgarnia Zborowa / Local ABC*  
Marzena Kania

*Szkola Sobotnia / Sabbath School*  
Damian Wasilewski  
Marek Smalec

### *Starsi Diakoni / Leading Deacons*

Marek Fikiert  
Barbara Ostrowska

*Adsafe*  
Estera Klauza

*Śłużba Kobiet / Women's Ministries*  
Ewa Jozwiak

*Tabita / Tabitha Society*  
Violetta Czapnik

*Usługi Społeczne / Community Services*  
Małgosia Kelly

*ADRA Community Café & Relief Centre*  
Wojtek Klauza

*Church Bulletin:* Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 [graciela6@gmail.com](mailto:graciela6@gmail.com)  
Podawanie ogłoszeń–do wtorku, 19:00 / Notices submission deadline: Tuesday, 9pm

Wszystkim czytelnikom Biuletynu — miłych urlopów  
i okresu świątecznego oraz wspnianiałych doświadczeń z naszym Bogiem!

To all Bulletin readers — wishing you an abundantly blessed holiday  
season and the most wonderful experiences with our Lord.

## New Year's Eve Worship Friday December 31 @ 7pm

We would like to express our thanks and glory to our God, who is leading us with His mighty hand through the roller coaster of our life.

—Church Clerk

## Transfer Out—2nd Reading

The church board recommended the membership transfer of Ewelina Pytel to Pszczyna SDA Church, Poland. The Second Reading and Voting will take place today, during Church Service.

—Church Clerk

## Deaconate

A list of church members and their deacons

If you are interested in finding out who your deacon is please check the Notice Board located in the entrance hall.

—Head Deacons



The link to **subscribe** to IntraViCon: [Sign up for News and Announcements from around the Conference \(mailchi.mp\)](#)



The new year stands before us, like a chapter in a book, waiting to be written.

—Melody Beattie

Our hope is not in the new year...  
But in the ONE who makes  
all things new.

—unknown

## To Start A New Year. . .

A new year is unfolding—like a blossom with petals curled tightly concealing the beauty within.

Lord, let this year be filled with the things that are truly good—with the comfort of warmth in our relationships, with the strength to help those who need our help and the humility and openness to accept help from others.

As we make our resolutions for the year ahead, let us go forward with great hope that all things can be possible—with Your help and guidance.

—Anonymous

## I Am the New Year

I am the new year.

I am an unspoiled page in your book of time.

I am your next chance at the art of living.

I am your opportunity to practice what you have learned about life during the last twelve months.

All that you sought and didn't find is hidden in me, waiting for you to search it but with more determination.

All the good that you tried for and didn't achieve is mine to grant when you have fewer conflicting desires.

All that you dreamed but didn't dare to do, all that you hoped but did not will, all the faith that you claimed but did not have—these slumber lightly, waiting to be awakened by the touch of a strong purpose.

I am your opportunity to renew your allegiance to Him who said, "Behold, I make all things new."

—<http://www.remedyspot.com/>

## Renewal In The Ruins

At every rounding of the year, we realize how much we need renewal. On New Year's Eve, we want to slam the door on the departing year, or banish memories of 2021's pain and grief.

But there are—and must be—great ties between the old year and the new.

We live in the same bodies: we inhabit the same homes. We remain related to the same family: we work at the same jobs. We worship with the same believers: we study the same Word.

It's renewal, then, and not a clean break from the past, that offers us our greatest hope in 2022.

How can our bodies be renewed? Will this year be the one when we're transformed by the renewing of our minds? (Rom 12:2). How does a weary marriage find new sources of resilience and of laughter? Can dry and broken friendships be restored? We crave the ageless source of all renewal—the grace and mercy of our Lord revealed in the pages of His Word.

Yes, grace renews what grace began. "That is why we never give up.

Though our bodies are dying, our spirits are being renewed every day. For our present troubles are small and won't last very long. Yet they produce for us a glory that vastly outweighs them and will last forever!" (2 Cor 4:16-17).

So here's to growing deeper, stronger, wiser, kinder in 2022.

Stay in grace.

—Bill Knott, Editor/Executive Publisher of Adventist Review

# Happy New Year 2022

We pray that 2022 will be a joyous, hope-filled year for all of us.

Regardless of what may come this year, may we all hold ever tighter to our loving Savior as we also grow ever more aware of His arms holding us.

Look ahead with expectation and joy.

Our King & Friend walks with us into the new year.

Modlimy się, aby rok 2022 był dla nas wszystkich rokiem radosnym, pełnym nadziei.

Bez względu na to, co może w tym roku nadejść — obyśmy coraz mocniej trzymali się naszego kochającego Zbawiciela, w miarę jak stajemy się coraz bardziej świadomi tego, że trzyma On nas w swoich ramionach.

Spójrzmy w przyszłość z oczekiwaniem i radością, gdyż w nowy rok wkraczamy razem z naszym Królem i Panem.

---

# Happy Birthday!

*last week:*

Jessika Korostenski 26.12  
Andrzej Tomasiuk 26.12  
Olga Chmur 27.12

*next week:*

Helena Kamińska 3.1  
Alicja Pete (Wrzos) 4.1  
Karolina Zacharzewska 6.1

